### Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. 55098216 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.5JX20 H2 Typ EMMA 8520

Hersteller tyremotive GmbH

Seite 1 von 11

Auftraggeber tyremotive GmbH

Steigweg 24 // Geb. 61 97318 Kitzingen

QM-Nr. 49 02 0691205

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Modell **EMMA** EMMA 8520 Тур Radgröße 8.5JX20 H2 Zentrierart Mittenzentrierung

Aus- führung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
45823	EMMA 8520 / FZ20 Ø74,1 - Ø60,1	5/114,3/60,1	35	860	2300

Kennzeichnungen

**KBA-Nummer** 50994 Herstellerzeichen itWheels

Radtyp und Ausführung EMMA 8520 (s.o.) Radgröße 8.5JX20 H2 Einpresstiefe ET (s.o.) Herstelldatum Monat und Jahr

## Befestigungsmittel

Nr.	Art der	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)	Artikel-Nr.
	Befestigungsmittel				
S01	Schraube M12x1,5	60° Kegel	90	26	49042
S02	Schraube M12x1,5	60° Kegel	100	26	49042
S03	Mutter M12x1,25	60° Kegel	90	-	49034
S04	Mutter M12x1,25	60° Kegel	140	-	49034
S05	Mutter M12x1,5	60° Kegel	110	-	49012

# Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

### Verwendungsbereich

Hersteller Fiat

Lexus Suzuki Toyota

Spurverbreiterung innerhalb 2%

# Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. 55098216 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 8.5JX20 H2 Typ EMMA 8520

tyremotive GmbH

Seite 2 von 11

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Fiat Sedici	79-99,2 235/30R20 K1c K2b K42		A01 A12 A21	
FY e4*2001/116*0106*	79-99,2	245/30R20	K1c K2b K30 K42 K44	A57 A99 Flh KMV S02
Lexus ES 300h	131	235/35R20	K3h T92	A01 A12 A21
XZ1L(EU,M), -/TMG	131	245/30R20	K1c K2a K2b K3a K3b K3i K4i T90	A58 A99 Lim
e6*2007/46*0250*; e13*2007/46*1962*	131	255/30R20	K1c K2a K2b K3a K3b K3h K3i K4i	S05
	100.055	0.45/0.0000	K5b T92	104 140 104
Lexus GS	183-255	245/30R20	K1a K2b K42 K56 T90 Z49	A01 A12 A21
S19(a) e6*2001/116* 0103*00-05	183-255	255/30R20	K1c K2b K30 K42 K56 T92 Z49	A99 Lim S05
Lexus GS 250/200t/300 S19(a) e6*2001/116* 0103*06 ab Modell 2013	154, 180	235/35R20	K3h K3s K3v T92	A01 A12 A21 A58 A99 Lim NoH S05
Lexus GS F UL10 (EU,M) e6*2007/46*0164*	351	235/35R20	A32 K3f K3s M+S T92	A01 A21 A58 A99 L06 Lim S05
Lexus IS	110-153	235/30R20	G01 K1c K27 K30 K41 R02 T88	A01 A12 A21
XE2(a)	110-153	245/30R20	R03 T90	A99 Lim VL0
e11*2001/116* 0206*00-09	110-153	255/30R20	R03 T92	S05
Lexus IS 250c	153	235/30R20	G01 K1c K3c K3s K5c R02 T88	A01 A12 A21
XE2(a)	153	245/30R20	R03 T90	A99 Cbo VL0
e11*2001/116* 0206*00-09	153	255/30R20	R03 T92	S05
Lexus LS 430	207	245/35R20	K1c K2b K41 K42 K43 T95	A01 A12 A21
F3 e6*98/14*0079*, e6*2001/116*0079*	207	255/35R20	K1c K2b K41 K42 K43 K44	A99 S05
Lexus NX	114, 175	235/45R20		A12 A21 A57
AZ1, AZ1-TMG	114, 175	245/40R20		A99 MHy S05
e6*2007/46*0111*;	114, 175	245/45R20		
e13*2007/46*1536* - incl. Hybrid	114, 175	255/40R20		
Lexus RC XC1 (EU,M) e11*2007/46*2883*; e6*2007/46*0336*	133, 180	235/35R20	K1b K3h K3s K3v T92	A01 A12 A21 A58 A99 Cpe MHy S05
Lexus RC F UXC1 (EU,M) e11*2007/46*1532*; e6*2007/46*0335*	341, 351	235/35R20	A10 K3f K3s M+S T92	A01 A21 A58 A99 Cpe L06 S05
Lexus RX 350/450h	183,204	235/45R20	A13	A21 A99 S05
(III)	183,204	245/45R20	A13	7
ÀL1(a), HAL1(a)	183,204	255/45R20	A12	7
e6*2001/116*0117* e6*2001/116*0118*	183,204	265/45R20	A12	

# Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. 55098216 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.5JX20 H2 Typ EMMA 8520

Hersteller tyremotive GmbH

TÜV Ptaiz TÜV Rheinland Group

-				Seite 3 von 11
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Lexus SC 430 Z4 e6*98/14*0084*, e6*2001/116*0084*	210	245/30R20	K1b	A01 A12 A21 A99 S05
Lexus UX	112, 127	225/40R20	K6w	A01 A12 A21
ZA1(EU,M), -/TMG	112, 127	235/35R20	K1a K6b K6x T92	A57 A99 MHy
e6*2007/46*0263*;	112, 127	235/40R20	K1a K6b K6x	S05
e13*2007/46*2005*	112, 127	245/35R20	K1c K2b K5v K6d K6y	
	112, 127	255/35R20	K1c K2b K5v K6d K6y K8b	
Suzuki Kizashi	131	225/35R20	K1a K2b T90	A01 A12 A21
FR	131	235/35R20	K1c K2b K6d T92	A57 A99 Lim
e4*2007/46*0142*	131	245/30R20	K1c K2b K6d T90	S04
	131	255/30R20	K1c K2b K3i K5d K6d T92	
Suzuki SX4	66-99,2	235/30R20	K1c K2c K42	A01 A12 A21
EY e4*2001/116*0105*; e4*2007/46*0284* - ohne Radhaus- Verbreiterungen	66-99,2	245/30R20	K1c K2c K30 K42 K44	A58 A99 Flh KOV S02
Suzuki SX4	66-99,2	235/30R20	K1c K2b K42	A01 A12 A21
EY e4*2001/116*0105*; e4*2007/46*0284* - mit Radhaus- Verbreiterungen	66-99,2	245/30R20	K1c K2b K30 K42 K44	A57 A99 FIh KMV S02
Suzuki SX4	79,82,88	235/30R20	K1c K2c K42	A01 A12 A21
GY e4*2001/116*0124*; e4*2007/46*0291* - ohne Radhaus- Verbreiterungen	79,82,88	245/30R20	K1c K2c K30 K42 K44	A58 A99 FIh KOV S03
Suzuki SX4	79,82,88	235/30R20	K1c K2b K42	A01 A12 A21
GY e4*2001/116*0124*; e4*2007/46*0291* - mit Radhaus- Verbreiterungen	79,82,88	245/30R20	K1c K2b K30 K42 K44	A57 A99 FIh KMV S03
Suzuki Vitara	82-103	225/35R20	K1c K2b K6v T88	A01 A12 A21
LY	82-103	235/30R20	K1c K2b K6v T88	A57 A99 S01
e4*2007/46*0928*	82-103	235/35R20	K1c K2b K3s K6v	
	82-103	245/30R20	K1c K2c K4i K6x K8a	
Toyota Camry Hybrid	131	225/35R20	T90	A12 A21 A58
XV7 (EU,M), -/TMG e6*2007/46*0322*; e13*2007/46*2046*	131	245/30R20 A01 K1c K2c K3a K3c K5d K8e T90		A99 Lim S05

# Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. 55098216 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.5JX20 H2 Typ EMMA 8520

Hersteller tyremotive GmbH

TUV Ptalz TÜV Rheinland Group

				Seite 4 von 11
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Toyota RAV4 (II) A2 e6*98/14*0070*, e6*2001/116*0070* mit Radhaus- Verbreiterungen	85-110	245/35R20		A12 A21 A99 KMV S05
Toyota RAV4 (II) A2 e6*98/14*0070*, e6*2001/116*0070* ohne Radhaus- Verbreiterungen	85-110	245/35R20	K1c K2b	A01 A12 A21 A99 KOV S05
Toyota RAV4 (III)	100-130	245/40R20	K1c K2b	A01 A12 A21
XA3(a)	100-130	255/35R20	K1c K2b	A57 A99 KOV
e6*2001/116* 0105*00-08 - ohne Radhaus- Verbreiterungen - incl. Facelift 2009	100-130	255/40R20	K1c K2b	S05
Toyota RAV4 (III)	100-130	245/40R20		A12 A21 A57
XA3(a)	100-130	255/35R20		A99 KMV S05
e6*2001/116* 0105*00-08 - mit Radhaus- Verbreiterungen - incl. Facelift 2009	100-130	255/40R20		
Toyota RAV4 (IV)	91-112	235/45R20		A12 A21 A57
XA3(a)	91-112	245/40R20		A99 LT4 S05
e6*2001/116*	91-112	245/45R20		
0105*09-13 - ab Modell 2013	91-112	255/40R20	A01 K1a K1b	
Toyota RAV4 (IV)	91-112	235/45R20		A12 A21 A57
XA3(a)	91-112	245/40R20		A99 LT3 S05
e6*2001/116*	91-112	245/45R20		
0105*09-13 - ab Modell 2013	91-112	255/40R20	A01 K1a K1b	
Toyota RAV4 (IV)	105, 112	235/45R20		A12 A21 A57
XA3(a), -/TMG	105, 112	245/40R20		A99 LT4 S05
e6*2001/116*	105, 112	245/45R20		
0105*14;	105, 112	255/40R20		
e13*2007/46*1657* - ab Facelift 2016				
Toyota RAV4 (IV)	105, 112	235/45R20		A12 A21 A57
XA3(a), -/TMG	105, 112	245/40R20		A99 LT3 S05
e6*2001/116*	105, 112	245/45R20		
0105*14; e13*2007/46*1657* - ab Facelift 2016	105, 112	255/40R20		
45 1 400mt 2010	<u> </u>		1	<u> </u>

#### Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. 55098216 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.5JX20 H2 Typ EMMA 8520

Hersteller tyremotive GmbH

T**UV Ptalz** TÜV Rheinland Group

			S	Seite 5 von 11
Handelsbezeichnung	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und	Auflagen und
Fahrzeug-Typ			Hinweise	Hinweise
ABE/EWG-Nr.				
Toyota RAV4 (IV)	114	235/45R20		A12 A21 A57
Hybrid	114	245/40R20		A99 LT4 S05
XA4(EU,M), -/TMG	114	245/45R20		
e6*2007/46*0166*;	114	255/40R20		
e13*2007/46*1658*				
Toyota RAV4 (IV)	114	235/45R20		A12 A21 A57
Hybrid	114	245/40R20		A99 LT3 S05
XA4(EU,M), -/TMG	114	245/45R20		
e6*2007/46*0166*;	114	255/40R20		
e13*2007/46*1658*				
Toyota RAV4 (V)	129, 131	235/45R20		A12 A21 A57
XA5(EU,M), -/TMG	129, 131	235/50R20		A99 MHy S05
e6*2007/46*0289*;	129, 131	245/45R20		
e13*2007/46*1991*	129, 131	255/40R20		
	129, 131	255/45R20		

#### **Allgemeine Hinweise**

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

Fahrzeughöchst-	Tragfähigkeit (%)				
geschwindigkeit	Geschwindigkeitssymbol (GSY)				
	V	W	Υ		
210 km/h	100%	100%	100%		
220 km/h	97%	100%	100%		
230 km/h	94%	100%	100%		
240 km/h	91%	100%	100%		
250 km/h	-	95%	100%		
260 km/h	-	90%	100%		
270 km/h	-	85%	100%		
280 km/h	-	-	95%		
290 km/h	-	-	90%		
300 km/h	-	-	85%		

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. 55098216 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.5JX20 H2 Typ EMMA 8520

Hersteller tyremotive GmbH

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 6 von 11

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

### Spezielle Auflagen und Hinweise

- A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.
- **A10** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Hinterachse verwendet werden.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- **A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- A21 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A32** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Hinterachse verwendet werden.
- A57 Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, u. ä.)
- A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- A99 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte im Felgenbett angebracht werden. Bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.
- **Cbo** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.
- **Cpe** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. 55098216 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.5JX20 H2 Typ EMMA 8520

Hersteller tyremotive GmbH

TUV Ptalz TÜV Rheinland Group

Seite 7 von 11

- **FIh** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).
- **G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K27** An Achse 1 ist durch Nacharbeit der Befestigung des Kunststoffinnenkotflügels an der Bördelkante eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.
- **K2a** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K30** Auf ausreichende Freigängigkeit in den vorderen Radhäusern ist zu achten; ausreichender Freiraum im Bereich der Spritzwand ist herzustellen.
- **K3a** An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (100 mm hinter Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. 55098216 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.5JX20 H2 Typ EMMA 8520

Hersteller tyremotive GmbH

TÜV Pfalz

Seite 8 von 11

- **K3b** An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (über Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig noch oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- **K3c** An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (100 mm vor Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- **K3f** An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (200-250mm hinter Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig noch oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind nachzuarbeiten (z.B. Erwärmen oder Ausschneiden) und dauerhaft zu befestigen.
- **K3h** An Achse 1 sind die in das Radhaus hineinragenden Ausbuchtungen der Radhausinnenverkleidung 300 mm hinter Radmitte nachzuarbeiten (z.B. Erwärmen oder Ausschneiden) und dauerhaft zu befestigen.
- **K3i** An Achse 1 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- **K3s** An Achse 1 ist die Spritzwand bzw. die Radhausinnenverkleidung hinter Radmitte an den dahinterliegenden Rahmenfalz anzulegen und dauerhaft zu befestigen.
- **K3v** An Achse 1 ist die Radhausinnenverkleidung vor Radmitte bei Lenkeinschlag auszuschneiden bzw. nachzuarbeiten und dauerhaft zu befestigen.
- **K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K43** An Achse 1 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination herzustellen.
- **K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K4i** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- **K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K5b** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- **K5c** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- **K5d** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. 55098216 (1. Ausfertigung)



PKW-Sonderrad 8.5JX20 H2 Typ EMMA 8520 Prüfgegenstand

Hersteller tyremotive GmbH

Seite 9 von 11

An Achse 1 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm K6x hinter Radmitte um 10 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K8a An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8b An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 300 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8e An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit und ohne Allradlenkung (4WS).

Diese Rad-/Reifenkombination gilt nur für Fahrzeugausführungen mit werkseitiger Ausrüstung mit 225/65R17 ww. 225/60R18. Wendekreis von 10,6 m bzw. 2,85 Lenkradumdrehungen von Anschlag zu Anschlag.

Diese Rad-/Reifenkombination gilt nur für Fahrzeugausführungen mit werkseitiger Ausrüstung mit 235/55R18. Wendekreis von 11,4 m bzw. 2,7 Lenkradumdrehungen von Anschlag zu Anschlag.

Lim Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

MHy Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug).

Nicht für Hybrid-Fahrzeuge bzw. Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug).

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. 55098216 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.5JX20 H2 Typ EMMA 8520

Hersteller tyremotive GmbH

T**UV Ptalz** TÜV Rheinland Group

Seite 10 von 11

- R02 Diese Reifengröße ist nur an Achse 1 zulässig.
- R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.
- **S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S05** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **VL0** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

Vorderachse Hinterachse

Nr. 1 235/30R20 245/30R20, 255/30R20

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**Z49** An Achse 2 ist der Kantenschutz an der Radhausausschnittkante (Gummi- bzw. Kunststoff- Kederband) zu entfernen.

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. 55098216 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 8.5JX20 H2 Typ EMMA 8520

tyremotive GmbH

TUV Rheinland Group

Seite 11 von 11

#### Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 2. Juni 2020 in Lambsheim statt.

### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 11 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum April 2014.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 2. Juni 2020



Coen 00344422.DOC

SW